الهجلد 2 العدد 4 تهوز 2023

VOL 2 Issue 4 July 2023

Arabic Journal for Translation Studies

قائمة المحتويات | Contents

الصفحات	عنوان المقال	مؤلف/مؤلفو المقال	
Page Range	Title	Author(s)	
محور الدراسات البحثية في مجالات الترجمة			
9-33	التقابل الزمني للفعل بين العربية والفارسية	بثينة شموس	01
34-50	مشكلات الدلالة في الترجمة بين الصينية والعربية	لولينغ لينغ	02
51-82	The Impact of Intercultural Complications on Interpreting	Saadaoui Majda & Azmi Nourredine	03
83-104	Le Design en tant que nouveau domaine de la Traduction Spécialisée	Héla Oueslati	04
محور النصوص المترجمة			
105-127	الأنظمة السوسيوتقنية، المعارف المحلية و إيديولوجيات التدخل: مثالان لممارسات تدبير الماء لدى الرعاة في السودان والمغرب	باربرا كاسياري (المؤلِفة) إسماعيل أيت باسو وأميمة أغزر (المترحِمان)	05
128-151	النحو الموسيقي: المنظورات النظرية الموسيقية	مارتن روهرمير وماركوس بيرس (المؤلفان) لؤي بدران (المترجِم)	06
152-204	اليمن: الجهاز السري للإمبراطورية الأمريكية	أندرو جيفن مارشال (المؤلِف) علي بارويس (المترجِم)	07
205-215	تَشَكُّل "قصة الحياة ": من المقابلة إلى النص	فویلمنوت برنارد (المؤلِف) بشری زمان (المترجِمة)	08
216-229	سوسيولوجيا التجربة المدرسية	فرونسوا دوبي (المؤلف) عليوي الخلافة (المترجم)	09
230-245	مدرسة جنيف: نقد مارسيل رايمون وألبير بيغوين وجورج بولي وجون روسي وجون بيير ريشار وجون ستاروبينسكي	هيليس ميلر (المؤلف) عبد الباسط منادي إدريسي (المترجم)	10
محور نافذة مفتوحة			
246-260	الجينات والتعلم: بحث في الأسس البيوعصبية للقدرة اللغوية	أمينة الخربوع	11
261-275	فاعلية استخدام الاتجاهات التربوية الحديثة في تعليم اللغة لدى الناطقين بغير العربية	أحمد غربا	12
276-284	Gestion des différends des retraites par la voie de médiation: Cas de la CMR	Rachid El Yakoubi	13